

INSTALLATION GUIDE

AXIS 291 1U Video Server Rack

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ITALIANO

ESPAÑOL

中文

About This Document

This document describes how to install Axis blade video servers in the AXIS 291 1U Video Server Rack. Updated versions of this document will be available on the Axis Web site.

Intellectual Property Rights – Axis AB has intellectual property rights relating to technology embodied in the product described in this document. In particular, and without limitation, these intellectual property rights may include one or more of the patents listed at <http://www.axis.com/patent.htm> and one or more additional patents or pending patent applications in the US and other countries.

Liability – Every care has been taken in the preparation of this guide. Please inform your local Axis office of any inaccuracies or omissions. Axis Communications AB cannot be held responsible for any technical or typographical errors and reserves the right to make changes to the product and manuals without prior notice. Axis Communications AB makes no warranty of any kind with regard to the material contained within this document, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Axis Communications AB shall not be liable nor responsible for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance or use of this material.

Support Services – Should you require any technical assistance, please contact your Axis reseller. If your questions cannot be answered immediately, your reseller will forward your queries through the appropriate channels to ensure a rapid response. If you are connected to the Internet, you can:


- download user documentation and firmware updates
- find answers to resolved problems in the FAQ database. Search by product, category, or phrases
- report problems to Axis support staff by logging in to your private support area

Visit the Axis Support Web at www.axis.com/techsup

Electromagnetic Compatibility (EMC)

USA – This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause interference to radio communications. It has been tested and found to comply with the limits for a Class B computing device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference when operated in a commercial environment. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause interference, in which case the user at his/her own expense will be required to take whatever measures may be required to correct the interference. Shielded cables should be used with this unit to ensure compliance with the Class B limits.

Canada – This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Europe – This digital equipment fulfills the requirements for radiated emission according to limit B of EN55022:1998, and the requirements for immunity according to EN55024:1998 residential, commercial, and light industry. 

Japan – This is a class B product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment (VCCI). If this is used near a radio or television receiver in a domestic environment, it may cause radio interference. Install and use the equipment according to the instruction manual.

Australia – This electronic device meets the requirements of the Radio communications (Electromagnetic Compatibility) Standard 1998 AS/NZS 3548.

A급 기기 (업무용 정보통신기기)

이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 만약 잘못판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.



Please refer to this manual for the selection of power cord.



Caution: Risk of electric shock. Disconnect AC power before internal service.

Axis Rack Mounted Video Server Solution








This installation guide describes the hardware installation of the AXIS 291 1U Video Server Rack, which can hold up to 3 Axis blade video servers. To install the Axis video server on the network, please see the video server's own installation guide.

Hardware Inventory

Please contact your dealer if anything is missing or damaged.

Qty	Item	Models/variants/notes
1	Video server rack	AXIS 291 1U Video Server Rack
2	Cover plates	Front panel cover 1U
1	AC power cord	<ul style="list-style-type: none"> • Europe • UK • US, Canada, Japan • Australia • Switzerland • Denmark • South korea
1	Warranty Document	
1	Mounting kit	See separate inventory below

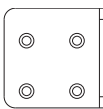
Power cord plug variants

Country	Europe	UK	US, Canada, Japan	Australia	Switzerland	Denmark	South Korea
Power cord plug							


Mounting kit

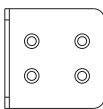
Please contact your dealer if anything is missing or damaged.

Qty	Item	Models/variants/notes
4	Rubber foot	For placement on flat surfaces
1	Mounting bracket (side)	Left
1	Mounting bracket (side)	Right
8	M3x8 screw (recessed)	For attachment of side brackets
4	M6x20 screw	For mounting AXIS Video Server Rack in equipment rack
3	Terminal connector block	12-pin, green



LEFT



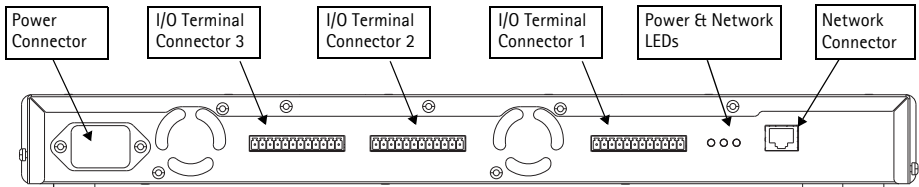


RIGHT

Note:
The 2 mounting brackets included in the mounting kit are slightly different. See the label on each bracket.

AXIS 291 1U Video Server Rack – Overview

Read the following information to familiarize yourself with the AXIS 291 1U Video Server Rack, making note of where the connectors and indicators are located.



Power Connector - Input power: 100-240V AC, 50-60 Hz, 1.9A

I/O Terminal Connector(s) - provides the physical interface to the functions supported by the Axis blade video server. For more information see page 8.

Power & Network LEDs - The 10/100 LED flashes red for 10 Mbit, and flashes green for 100 Mbit. The 1000 LED flashes green for 1 Gbit. The power LED shows steady green when the rack is powered.

Network Connector - Axis blade video servers are designed for 10/100/1000 Mbps networks and are connected via a standard RJ-45 connector.

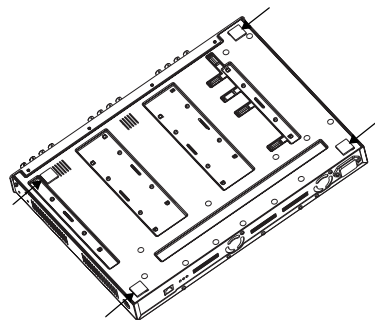
Placement requirements

The location the AXIS 291 1U Video Server Rack is used in must meet the following requirements:

- Ambient temperature: 0° to +45°C (32° to 113°F)
- Relative humidity: 20-80%
- Power source within 1.8 meters
- Minimum 5cm free space on each side, to ensure adequate ventilation
- No excessive dust

Placement on a shelf/table

1. Attach the 4 rubber feet to the underside of the unit, as illustrated here.
2. Place on a flat surface. Note that the AXIS Video Server Rack with cables weighs up to 6kg. Check that the surface can support this weight.



Installation in a 19" equipment rack

Requirements

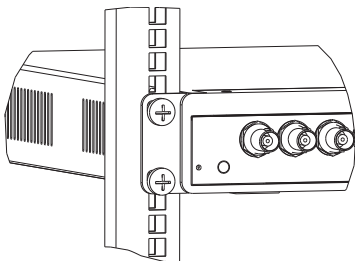
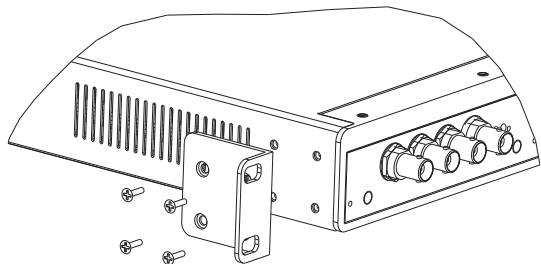
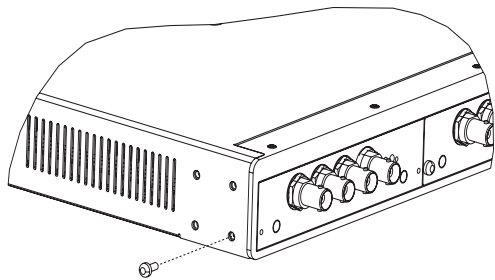
- Pozidriv screwdriver #1
- Pozidriv screwdriver #3
- The rack must be braced and bolted to the floor.
- The AXIS Video Server Rack must be grounded to the same ground as the equipment rack.

When mounting the AXIS Video Server Rack in a rack, never stack other units directly on top - the mounting brackets are not designed to support more than 1 unit. Each unit in the rack must be secured with appropriate brackets. Place the heaviest units at the bottom of the rack.

Attaching the brackets

The 2 mounting brackets are slightly different. To tell these apart, see the label on each bracket. See also the illustration on page 3.

1. Remove the screw shown here from each side of the unit. These will be replaced by the screws used to fasten the bracket.
2. Using the recessed M3X8 screws, fasten the bracket to the side of the unit. Do not use the screw that was removed in step 1.
3. Slide the AXIS Video Server Rack into the equipment rack. Insert the M6X20 screws and tighten.



Connect power

The AXIS Video Server Rack has no On/Off switch or button and will power up as soon as the power cord is connected. Detaching the cord is the only way to remove power, so it is important to locate the unit so that the power cord is easily accessible. Please ensure that the correct AC power cord for your country is used.

Note also the following requirements and restrictions:

- To prevent the risk of electrical shock when in contact with the unit casing, only earthed/grounded power cords should be used to power the AXIS Video Server Rack.
- Protection against overcurrents, short circuits and earth faults should be provided in the building installation.
- The AXIS Video Server Rack is intended for indoor use only, and only for TN and IT power systems.
- The AXIS 291 Video Server Rack is designed for use with Axis Blade Video Servers only.
- If a foreign object is accidentally dropped into the Video Server Rack, always disconnect power before attempting to remove the object.

Power specifications

- Input voltage 100-240V AC, at 50/60Hz
- Input current: 1.9A
- Power consumption with 3 x AXIS 243Q: Max 80W

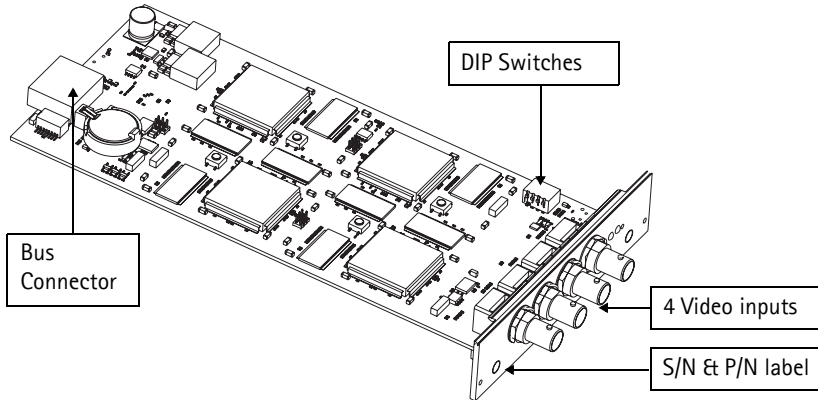
AXIS blade video servers

S/N - (serial number) is identical to the unit's MAC/Ethernet address,
 e.g. 00408C1A2B3C = 00-40-8C-1A-2B-3C.

P/N - is the product's model number.

Bus Connector - This is the physical interface to the I/O terminal connector on the rack.

DIP Switches (4-port models) - Each video input has a corresponding line termination DIP switch. Axis blade video servers are supplied with the line termination enabled for each input; i.e. with the DIP switches set to ON (down position). To connect the video server in parallel with other equipment, disable the input termination by setting the corresponding DIP switch to OFF (up position). Failure to do so may affect the image quality negatively.



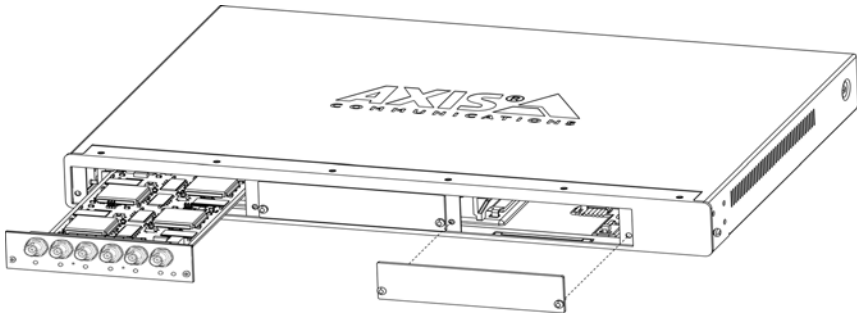
DIP Switches (1-port models) - These models can accommodate either composite or Y/C video. The type to use is determined by the DIP switch settings. 1-port AXIS blade video servers are supplied configured for composite video input, as shown in the table below.

Switch	1	2	3	4
Description	75 ohm video in termination	75 ohm video out termination	Connects video in and video out	Not used
Composite video input	on	off	on	n/a
Y/C video input	on	on	off	n/a

Mounting AXIS blade video servers

The AXIS Video Server Rack can accommodate 3 Axis blade video servers. The slots for these are numbered 1-3 from left to right, as seen from the front. The I/O connectors for each slot on the rear panel are also numbered.

1. Remove a front panel cover from the slot in which the video server will be mounted. This is done by unfastening the screw on each side of the cover.
2. Slide the video server into place, using the guides as an aid. The dip switch for setting the line termination should be visible on the top edge.
3. Fix the video server in place, using the screws from the front panel cover.



Note: Leaving an empty slot on the AXIS Video Server Rack open is not permitted. Front panel covers must be used on all empty slots.

The I/O Terminal connector

The AXIS Video Server Rack server provides an I/O terminal connector for each Axis blade video server (see illustration on page 4). This is used for connecting external equipment, in applications for e.g. motion detection, event triggering, time lapse recording, alarm notification via email, image storage to FTP locations, etc.

Connector interfaces

The interfaces available via the 12-pin I/O terminal connector are as follows:

- **4 Digital inputs** – used for e.g. a pushbutton. If the button is pressed, the **state** changes and the input will be active (shown under **Event Configuration > Port Status**). (AXIS 241Q Blade, AXIS 241S Blade, AXIS 243Q, AXIS 240Q)
- **4 Transistor outputs** – for e.g. alarm devices that can be activated from Output buttons on the **Live View** page, or as an action to an **Event Type**. The output will show as **active** (in **Event Configuration > Port Status**) if the device is activated.
- **10 configurable I/O connectors (AXIS Q7406)**
- **RS-485 interface**, for e.g. Pan/Tilt/Zoom devices (see www.axis.com for drivers)
- **Auxiliary power**

Connector pinout

Pin	AXIS Q7406	AXIS 243Q	AXIS 241Q Blade, AXIS 241S Blade, AXIS 240Q
1	+12V out, 100mA	+12V out, 100mA	+12V out, 100mA
2	GND	GND	GND
3	Channel 1, Configurable I/O 1	Channel 1, Input 1	Input1
4	Channel 2, Configurable I/O 1	Channel 2, Input 1	Input 2
5	Channel 3, Configurable I/O 1	Channel 3, Input 1	Input 3
6	Channel 4, Configurable I/O 1	Channel 4, Input 1	Input 4
7	Channel 5, Configurable I/O 1	Channel 1, Input 1	Output1
8	Channel 6, Configurable I/O 2	Channel 2, Input 1	Output2
9	Channel 1, Configurable I/O 2	Channel 3, Input 1	Output3
10	Channel 2, Configurable I/O 2	Channel 4, Input 1	Output4
11	Channel 1, RS485A	Channel 1, RS485A	RS485A
12	Channel 1, RS485B	Channel 1, RS485B	RS485B

To connect input/output devices to the I/O terminal connector:

1. Referring to the table above, loosen the corresponding screw on top of the pin on the green connector block.
2. Push the cable into the connector block and secure it by fastening the screw.
3. Once all devices are connected, push the connector block into the terminal connector on the rear panel of the AXIS Video Server Rack.

For compatible replacement connectors, contact <http://www.phoenixcontact.com>, quoting: MC1.5/12-ST-3.81 (art no 1803675).

Serveur vidéo Axis pour montage sur baie (rack)








Ce Guide d'installation décrit l'installation de la baie de serveur vidéo AXIS pouvant accueillir trois serveurs vidéo Axis Blade. Pour installer le serveur vidéo Axis sur le réseau, consultez le Guide d'installation du serveur vidéo.

Matériel

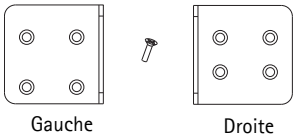
Contactez votre revendeur si un élément est manquant ou endommagé.

Qté	Article	Modèles/variantes/remarques
1	Baie du serveur vidéo	Baie de serveur vidéo 1U AXIS 291
2	Plaques du capot	Capot du panneau frontal 1U
1	Câble d'alimentation	<ul style="list-style-type: none"> • Europe • Royaume-Uni • États-Unis, Canada, Japon • Australie • Suisse • Danemark • Corée du Sud
1	Document de garantie	
1	Kit de montage	Voir l'inventaire ci-dessous

Variantes de prise du câble d'alimentation

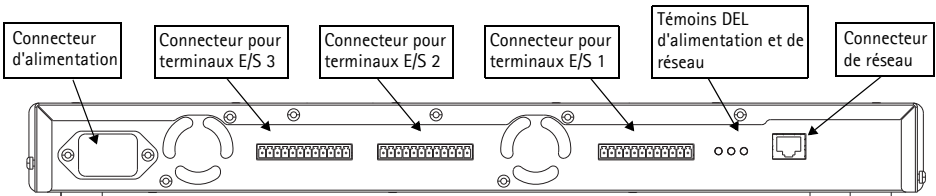
Pays	Europe	Royaume -Uni	États-Unis, Canada, Japon	Australie	Suisse	Danemark	Corée du Sud
Prise du câble d'alimentation							

Kit de montage – contactez votre revendeur si un élément est manquant ou endommagé.

Qté	Article	Modèles/variantes/remarques	Remarque
4	Pied en caoutchouc	Pour installation sur des surfaces planes	 <p>Gauche Droite</p> <p>Les deux supports de montage inclus dans le kit de montage sont légèrement différents. Consultez les étiquettes sur chaque support.</p>
1	Support de montage (latéral)	Gauche	
1	Support de montage (latéral)	Droite	
8	Vis M3x8 (à tête à empreinte)	Pour fixation des supports latéraux	
4	Vis M6x20	Pour montage de la baie de serveur vidéo AXIS sur baie	
3	Connecteur pour terminaux	12 broches, vert	

Baie de serveur vidéo 1U AXIS 291 – Présentation

Lisez les consignes suivantes pour vous familiariser avec la baie de serveur vidéo AXIS en repérant les connecteurs et les témoins.



Connecteur d'alimentation - Alimentation en entrée : 100-240 Vca, 50-60 Hz, 1,9 A

Connecteur(s) pour terminaux E/S : fait/font office d'interface physique pour les fonctions prises en charge par le serveur vidéo Axis Blade. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 16.

Témoins DEL d'alimentation et de réseau : le témoin DEL 10/100 clignote en rouge pour les réseaux de 10 Mbits/s et en vert pour ceux de 100 Mbits/s. Le témoin DEL 1000 clignote en vert pour les réseaux de 1 Gbit/s. Le témoin DEL d'alimentation reste allumé en vert si la baie est sous tension.

Connecteur de réseau : les serveurs vidéo Axis Blade sont conçus pour les réseaux de 10/100/1 000 Mbit/s. La connexion s'effectue via un connecteur RJ-45 standard.

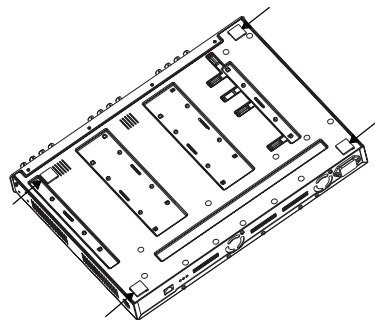
Consignes pour l'installation

La pièce où sera installé la baie de serveur vidéo AXIS doit respecter les critères suivants :

- Température ambiante : de 0 °C à +45 °C (de 32 °F à 113 °F)
- Humidité relative : 20-80%
- La source d'alimentation doit se trouver à moins de 1,80 m.
- Espace minimum de 5 cm sur les côtés afin de garantir une ventilation efficace
- Pas trop de poussière

Installation sur une étagère ou une table

1. Fixez les quatre pieds en caoutchouc sous l'appareil, comme sur l'illustration.
2. Placez l'appareil sur une surface plane. Notez que la baie de serveur vidéo AXIS et les câbles peuvent peser jusqu'à 6 kg. Vérifiez si la surface peut supporter ce poids.



Installation sur baie de 19" (48 cm)

Matériel nécessaire

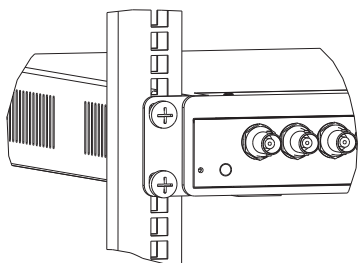
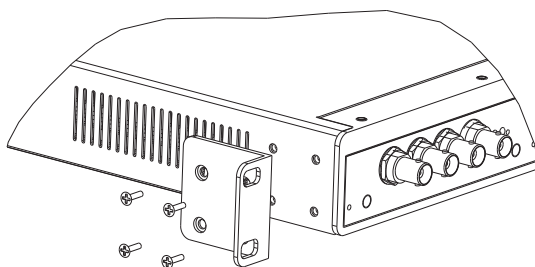
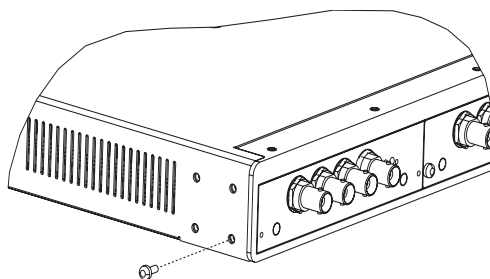
- Tournevis Pozidriv n°1
- Tournevis Pozidriv n°3
- La baie doit être fixée et boulonnée au sol.
- La baie de serveur vidéo AXIS doit être relié à la même prise de terre que la baie.

Lors de l'installation de la baie de serveur vidéo AXIS sur une baie, ne placez jamais d'autres unités sur celui-ci. Les supports de montage ne peuvent supporter qu'une seule unité. Chaque unité de la baie doit être fixée à l'aide de supports adéquats. Placez les unités les plus lourdes au bas de la baie.

Fixation des supports

Les deux supports de montage sont légèrement différents. Pour les différencier, consultez l'étiquette sur chaque support. Consultez l'illustration à la page 11.

1. Retirez la vis placée de chaque côté de l'unité (voir illustration). Ces vis seront remplacées par celles qui permettront de fixer le support.
2. À l'aide des vis à tête à empreinte M3X8, fixez le support sur le côté de l'unité. N'utilisez pas la vis retirée à l'étape 1.
3. Glissez la baie de serveur vidéo AXIS dans la baie. Placez les vis M6X20 et serrez-les.



Branchement

La baie de serveur vidéo AXIS ne dispose d'aucun interrupteur ou bouton ON/OFF (Marche/Arrêt). Il est donc allumé dès que le câble d'alimentation est branché. Vous ne pourrez éteindre l'appareil qu'en débranchant le câble. Placez-le de façon à ce que le câble soit facilement accessible. Veuillez à utiliser le câble d'alimentation adapté au pays où vous trouvez.

Veillez noter les consignes et les restrictions suivantes :

- Pour éviter tout risque d'électrocution en cas de contact avec le boîtier de l'appareil, n'utilisez que des câbles d'alimentation avec prise de terre pour alimenter la baie de serveur vidéo AXIS.
- Le bâtiment où l'appareil sera installé doit disposer d'un système de protection contre les surtensions, les courts-circuits et les défauts à la terre.
- La baie de serveur vidéo AXIS ne peut être utilisée qu'à l'intérieur. Il est conçu uniquement pour les systèmes électriques TN et IT.
- La baie de serveur vidéo AXIS 291 est conçue pour une utilisation avec les serveurs vidéo Axis Blade uniquement.
- Si vous souhaitez récupérer un corps étranger qui se serait glissé dans la baie de serveur vidéo, débranchez toujours l'appareil au préalable.

Données électriques

- Tension d'entrée : 100-240 Vca à 50/60 Hz
- Courant à l'entrée : 1,9 A
- Consommation avec trois serveurs AXIS 243Q : jusqu'à 80 W

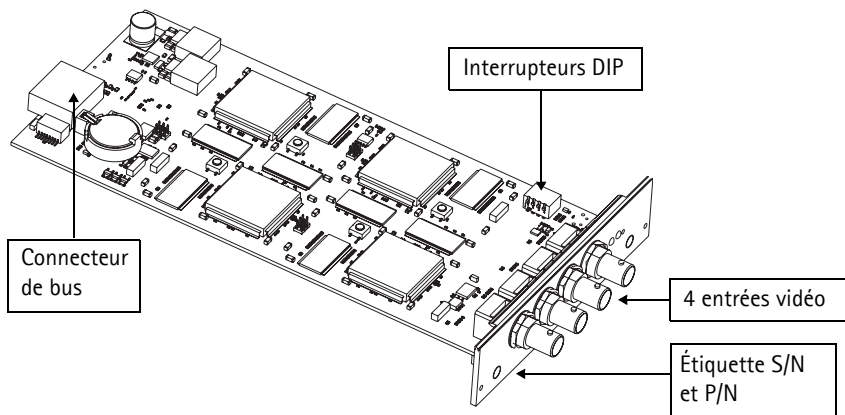
Serveurs vidéo AXIS Blade

S/N - (numéro de série) identique à l'adresse MAC/Ethernet de l'unité,
par ex. 00408C1A2B3C = 00-40-8C-1A-2B-3C.

P/N - référence du modèle du produit.

Connecteur de bus - interface physique vers le connecteur pour terminaux E/S sur la baie.

Interrupteurs DIP (modèles à 4 ports) - À chaque entrée vidéo correspond un interrupteur DIP de terminaison de ligne. Sur les serveurs vidéo Axis Blade, la terminaison de ligne de chaque entrée est activée. Autrement dit, les interrupteurs DIP sont en position ON (vers le bas). Pour connecter l'entrée vidéo en parallèle avec un autre équipement, vous devez désactiver la terminaison d'entrée en mettant l'interrupteur DIP correspondant en position OFF (vers le haut). Si vous ne procédez pas à cette modification, la qualité de l'image peut s'en ressentir.



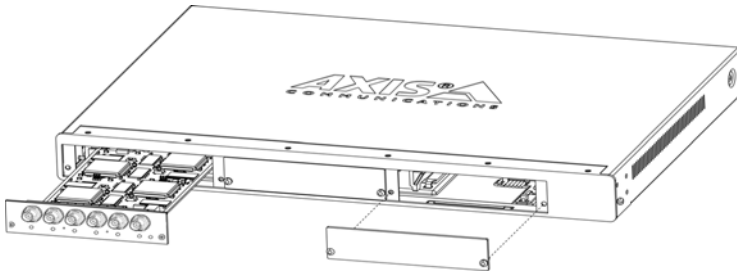
Interrupteurs DIP (modèles à 1 port) - Ces modèles sont compatibles avec la vidéo composite ou S-véo. Le mode est défini par les paramètres de l'interrupteur DIP. Les serveurs vidéo AXIS Blade à un port sont configurés pour l'entrée vidéo composite comme le montre le tableau ci-dessous.

Commutateur	1	2	3	4
Description	entrée vidéo 75 ohms terminaison	sortie vidéo 75 ohms terminaison	Raccordement entrée et sortie vidéo	Non utilisé
Entrée vidéo composite	activé	désactivé	activé	ne s'applique pas
Entrée S-véo	activé	activé	désactivé	ne s'applique pas

Montage des serveurs vidéo AXIS Blade

La baie de serveur vidéo AXIS peut accueillir trois serveurs vidéo Axis Blade. Les fentes sont numérotées de 1 à 3 et de gauche à droite sur le panneau frontal. Les connecteurs E/S pour chaque fente situés à l'arrière de l'unité sont également numérotés.

1. Retirez le capot du panneau frontal de l'emplacement qui accueillera le serveur vidéo. Pour ce faire, dévissez la vis située de chaque côté du capot.
2. Placez le serveur vidéo en vous aidant des guides. L'interrupteur DIP de terminaison de ligne doit être visible sur la partie supérieure.
3. Fixez le serveur vidéo à l'aide des vis du capot du panneau frontal.



Note:

Il n'est pas permis de laisser une fente libre sur la baie de serveur vidéo AXIS.
Les capots du panneau frontal doivent être placés sur tous les emplacements libres.

Connecteur pour terminaux E/S

La baie de serveur vidéo AXIS dispose d'un connecteur pour terminaux E/S pour chaque serveur vidéo Axis Blade (voir illustration en page 12). Cela permet d'y relier du matériel externe pour la détection de mouvement, le déclenchement d'événements, l'enregistrement à intervalles, les notifications d'alarme par e-mail, l'enregistrement d'images sur les sites FTP, etc.

Interfaces des connecteurs

Les interfaces disponibles via le connecteur de terminal E/S à 12 broches sont les suivantes :

- **4 entrées numériques** : pour un bouton-poussoir par exemple. Si vous appuyez sur le bouton, l'état change et l'entrée devient active (elle apparaît sous **Configuration d'événement > État du port**).
- **4 sorties transistor** : par exemple, les dispositifs d'alarme peuvent être activés à l'aide des boutons de sortie sur la page **Vidéo en direct** ou à l'aide d'un **type d'événement**. La sortie est considérée comme étant **active (Configuration d'événement > État du port)** si le dispositif est activé.
- **Interface RS-485**, par exemple, les périphériques de type PTZ (balayage/inclinaison/zoom) (voir www.axis.com pour les pilotes)
- Alimentation auxiliaire

Brochage du connecteur

Broche	Fonction	Description
1	Sortie d'alimentation CC auxiliaire	La broche peut être utilisée pour alimenter le matériel auxiliaire (100 mA maximum)
2	Mise à la terre (GND)	
3	Entrée numérique 1	Connectez-la au GND pour l'activer ou laissez-la flotter (ou déconnectée) pour la désactiver.
4	Entrée numérique 2	
5	Entrée numérique 3	
6	Entrée numérique 4	
7	Sortie transistor	Avec une intensité maximale de 100 mA et une tension maximale de 24 Vcc, cette sortie est équipée d'un transistor NPN à collecteur ouvert avec émetteur connecté au contact 2 (GND - mise à la terre). En cas d'utilisation avec un relais externe, une diode doit être connectée en parallèle avec la charge comme protection contre toute tension transitoire.
8	Sortie transistor	
9	Sortie transistor	
10	Sortie transistor	
11	RS-485 - A (non-inverseuse)	Une interface RS-485 bidirectionnelle non simultanée pour commander le matériel auxiliaire, par ex. les appareils PTZ.
12	RS-485-B (inverseuse)	

Pour connecter des dispositifs d'entrée/sortie au connecteur pour terminaux E/S :

1. En vous basant sur le tableau ci-dessus, dévissez la vis correspondante située au-dessus de la broche sur le connecteur vert.
2. Passez le câble dans le connecteur et fixez-le en serrant la vis.
3. Lorsque tous les appareils sont branchés, enfoncez le connecteur dans le connecteur pour terminaux du panneau arrière de la baie de serveur vidéo AXIS.

Pour obtenir des connecteurs de rechange compatibles, rendez-vous sur le site et indiquez la référence MC1.5/12-ST-3.81 (art. n° 1803675).








Rack-Montage der Videoserver-Lösung von Axis

In diesem Installationshandbuch wird die Hardwareinstallation des Videoserver-Rack AXIS 291 (1 HE) beschrieben, in dem bis zu 3 Blade-Videoserver von Axis eingebaut werden können. Anweisungen zur Installation des Videoservers von Axis im Netzwerk entnehmen Sie bitte dem Installationshandbuch des Videoservers.

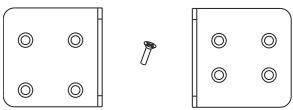
Hardwarekomponenten

Anz.	Komponente	Modelle/Varianten/Hinweise	Bitte wenden Sie sich bei fehlenden oder beschädigten Komponenten an Ihren Händler.
1	Videoserver-Rack	Videoserver-Rack AXIS 291 (1 HE)	
2	Abdeckungen	Vordere Abdeckung (1 HE)	
1	Netzkabel	<ul style="list-style-type: none"> • Europa • Großbritannien • USA, Kanada, Japan • Australien • Schweiz • Dänemark • Südkorea 	
1	Garantieerklärung		
1	Montagesatz	Siehe Tabelle unten	

Netzsteckervarianten

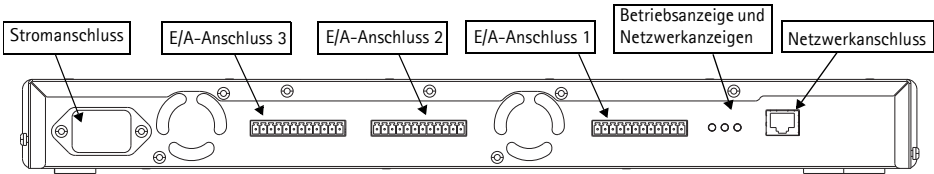
Land	Europa	Großbritannien	USA, Kanada, Japan	Australien	Schweiz	Dänemark	Südkorea
Netzstecker							

Montagesatz – Bitte wenden Sie sich bei fehlenden oder beschädigten Komponenten an Ihren Händler.

Anz.	Komponente	Modelle/Varianten/Hinweise	Hinweis
4	GummifüÙe	Zum Aufstellen auf glatten Oberflächen	 <p>Links Rechts</p>
1	Montagehalterung (Seite)	Links	
1	Montagehalterung (Seite)	Rechts	
8	M3x8-Schrauben (Kreuzschlitz)	Zum Anbringen der Montagehalterungen	Die 2 Montagehalterungen im Montagesatz unterscheiden sich geringfügig voneinander. Siehe Beschriftung auf jeder Halterung.
4	M6x20-Schrauben	Zur Montage des Videoserver-Rack von Axis im Geräte-Rack	
3	Anschlussleiste	12-polig, grün	

Videoserver-Rack AXIS 291 (1 HE) – Überblick

Lesen Sie sich die folgenden Informationen durch, um sich mit dem Videoserver-Rack AXIS 291 (1 HE) vertraut zu machen. Merken Sie sich die Lage der Anschlüsse und LED-Anzeigen.



Stromanschluss – Eingangsstrom: 100–240 V Wechselstrom, 50–60 Hz, 1,9 A

E/A-Anschlüsse – Schnittstellen für die Funktionen, die der Blade-Videoserver unterstützt. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 24.

Betriebsanzeige und Netzwerkanzeigen – Die 10/100-LED blinkt rot bei 10 Mbit/s und grün bei 100 Mbit/s. Die 1000-LED blinkt grün bei 1 Gbit/s. Die Betriebsanzeige leuchtet dauerhaft grün, wenn das Rack mit Strom versorgt wird.

Netzwerkanschluss – Blade-Videoserver von Axis sind für 10/100/1000 Mbit/s-Netzwerke geeignet und werden über einen Standardanschluss (RJ-45) angeschlossen.

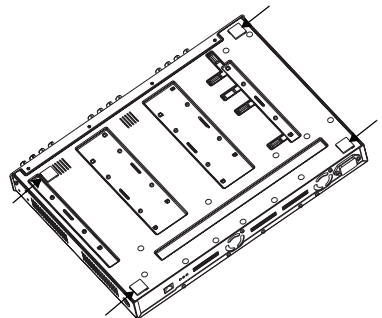
Anforderungen an den Standort

Der Standort, an dem das Videoserver-Rack AXIS 291 (1 HE) aufgestellt werden kann, muss folgenden Anforderungen entsprechen:

- Umgebungstemperatur: 0 °C bis +45 °C
- Relative Luftfeuchtigkeit: 20–80 %
- Stromquelle im Umkreis von 1,8 m
- 5 cm Mindestabstand auf jeder Seite für eine adäquate Belüftung
- Kein übermäßiger Staub

Aufstellung auf einem Regal/Tisch

1. Bringen Sie die 4 GummifüÙe an der Unterseite des Geräts an (siehe Abbildung).
2. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Oberfläche. Beachten Sie, dass das Videoserver-Rack von Axis zusammen mit den Kabeln bis zu 6 kg wiegt. Überprüfen Sie, ob die Oberfläche dieses Gewicht trägt.



Installation in einem 19-Zoll-Geräte-Rack

Anforderungen

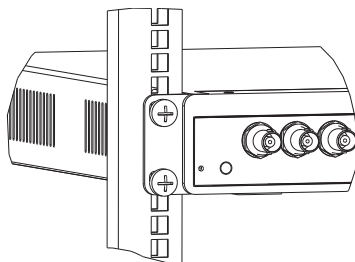
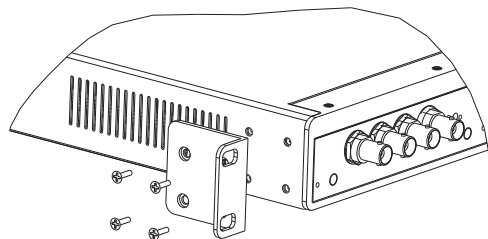
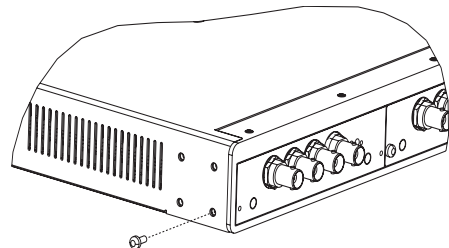
- Pozidriv-Schraubendreher Nr. 1
- Pozidriv-Schraubendreher Nr. 3
- Das Rack muss auf dem Boden festgeschraubt werden
- Das Videosever-Rack von AXIS muss über das Geräte Rack geerdet werden

Stapeln Sie keine weiteren Einheiten direkt auf dem Videosever-Rack von Axis, wenn es in einem Rack montiert ist. Die Montagehalterungen sind immer nur für eine Einheit ausgelegt. Jede Einheit muss einzeln im Rack mit geeigneten Montagehalterungen gesichert werden. Setzen Sie die schwerste Einheit unten im Rack ein.

Montagehalterungen anbringen

Die 2 Montagehalterungen unterscheiden sich geringfügig voneinander. Achten Sie zur Unterscheidung der beiden Teile auf die Beschriftung. Siehe außerdem Abbildung auf Seite 19.

1. Entfernen Sie die hier dargestellte Schraube auf jeder Seite des Geräts. Diese Schrauben werden durch die Schrauben ersetzt, die zur Befestigung der Montagehalterungen dienen.
2. Schrauben Sie die Montagehalterungen mit den M3×8-Schrauben an beiden Seiten des Geräts an. Verwenden Sie nicht die Schraube, die im ersten Schritt entfernt wurde.
3. Schieben Sie das Videosever-Rack von Axis in das Geräte-Rack. Setzen Sie die M6×20-Schrauben ein, und ziehen Sie sie fest.



Strom anschließen

Das Videoserver-Rack von Axis besitzt keinen Schalter/keine Taste zum Ein- bzw. Ausschalten des Geräts. Das Gerät schaltet sich automatisch ein, wenn es an das Stromnetz angeschlossen wird. Sie können das Gerät nur vom Stromnetz trennen, indem Sie das Netzkabel abziehen. Daher ist es wichtig, das Gerät so aufzustellen, dass das Netzkabel leicht zugänglich ist. Stellen Sie sicher, dass das richtige Netzkabel für Ihr Land benutzt wird.

Beachten Sie auch die folgenden Anforderungen und Beschränkungen:

- Verwenden Sie zur Vermeidung von Stromschlägen bei Kontakt mit dem Gehäuse nur geerdete Netzkabel, um das Videoserver-Rack von Axis mit Strom zu versorgen.
- Ein Schutz gegen Überstrom, Kurzschlüsse und Erdungsfehler sollte durch die Elektroinstallationen im Gebäude gewährleistet sein.
- Das Videoserver-Rack von Axis ist nur für die Verwendung in geschlossenen Räumen sowie für TN- und IT-Systeme ausgelegt.
- Das Videoserver-Rack Axis 291 darf nur für den Einbau von Blade-Videoservern von Axis verwendet werden.
- Falls ein fremder Gegenstand versehentlich in das Videoserver-Rack gelangt, trennen Sie das Rack immer erst vom Stromnetz, bevor Sie den Gegenstand aus dem Rack entfernen.

Stromversorgung

- Eingangsspannung: 100–240 V Wechselspannung, 50–60 Hz
- Eingangsstrom: 1,9 A
- Leistungsaufnahme bei 3 AXIS 243Q: max. 80 W

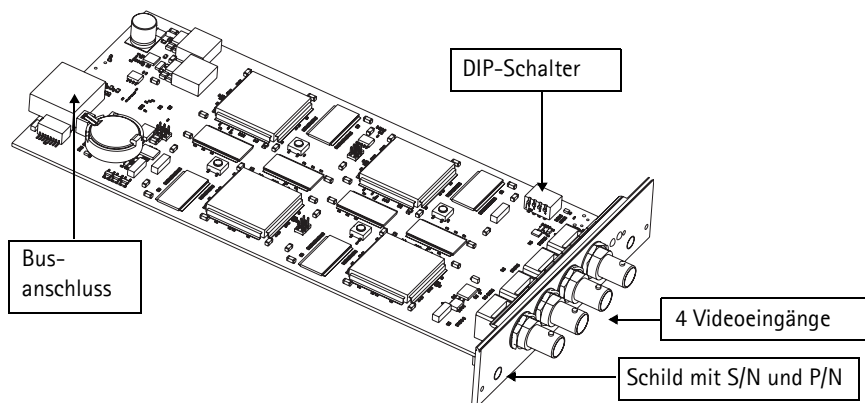
Blade-Videoserver von Axis

S/N – Die Seriennummer (S/N) stimmt mit der MAC/Ethernet-Adresse des Geräts überein, z. B. 00408C1A2B3C = 00-40-8C-1A-2B-3C.

P/N – ist die Modellnummer des Produkts.

Busanschluss – Bildet die physikalische Schnittstelle zum E/A-Anschluss am Rack.

DIP-Schalter (Modelle mit 4 Anschlüssen) – Jeder Videoeingang verfügt über einen entsprechenden DIP-Schalter zur Leitungsterminierung. Die Blade-Videoserver von Axis werden mit aktivierter Leitungsterminierung für jeden Eingang geliefert, d. h. die DIP-Schalter sind auf EIN (untere Position) gestellt. Um den Videoserver parallel mit anderen Geräten zu schalten, deaktivieren Sie die Eingangsterminierung, indem Sie den entsprechenden DIP-Schalter auf AUS (obere Position) stellen. Andernfalls kann die Bildqualität beeinträchtigt werden.



DEUTSCH

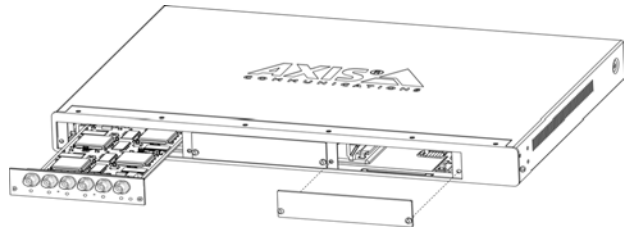
DIP-Schalter (Modelle mit 1 Anschluss) – Diese Modelle können entweder Composite- oder Y/C-Videosignale aufnehmen. Der zu verwendende Typ wird durch die Einstellungen der DIP-Schalter bestimmt. Blade-Videoserver von AXIS mit einem Anschluss sind für Composite-Videosignale ausgelegt (siehe Tabelle unten).

Schalter	1	2	3	4
Beschreibung	75 Ohm Videoeingangsterminierung	75 Ohm Videoausgangsterminierung	Verbindet Videoeingang und -ausgang	Nicht belegt
Composite-Videosignal	ein	aus	ein	entf.
Y/C-Videosignal	ein	ein	aus	entf.

Blade-Videosever von Axis montieren

Das Videosever-Rack von Axis kann bis zu 3 Blade-Videosever von Axis aufnehmen. Die Slots dafür sind von links nach rechts mit den Ziffern 1 bis 3 nummeriert (von vorn gesehen). Die E/A-Anschlüsse für jeden Slot an der Rückseite sind ebenfalls nummeriert.

1. Entfernen Sie das vordere Bedienfeld von dem Slot, in dem der Videosever montiert werden soll. Dafür müssen Sie die Schraube auf jeder Seite des Gehäuses lösen.
2. Schieben Sie den Videosever auf den Schienen an seinen Platz. Der DIP-Schalter zur Einstellung der Leitungsterminierung sollte am oberen Rand zu sehen sein.
3. Fixieren Sie den Videosever, indem Sie die Schrauben des vorderen Bedienfeldes wieder anbringen.



Hinweis:

Es darf im Videosever-Rack von Axis kein Slot offen bleiben. Auch an allen nicht besetzten Slots müssen die vorderen Blenden angebracht werden.

Der E/A-Anschluss

Das Videosever-Rack von Axis verfügt über je einen E/A-Anschluss pro Blade-Videosever (siehe Abbildung auf Seite 20). Der E/A-Anschluss wird für den Anschluss von externen Geräten für Anwendungen wie Bewegungserkennung, Ereignistriggerung, Zeitrafferaufnahmen, Alarm-Benachrichtigungen über E-Mail, Image-Speicherung auf FTP usw. verwendet.

Anschlusschnittstellen

Die Schnittstellen, die über den 12-poligen E/A-Anschluss verfügbar sind:

- **4 digitale Eingänge** – z. B. für einen Taster. Wenn der Taster gedrückt wird, ändert sich der Status, und der Eingang wird aktiviert (siehe Ereigniskonfiguration > Port-Status).
- **4 Transistorausgänge** – z. B. für Alarmanlagen, die über Schaltflächen für den Ausgang auf der Seite **Direktübertragung** oder durch einen **Ereignistyp** aktiviert werden können. Der Ausgang wird als **aktiviert** (Ereigniskonfiguration > Port-Status) angezeigt, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- **RS-485-Schnittstelle**, z. B. für Geräte zum Schwenken/Neigen/Zoomen (siehe www.axis.com für Treiber).
- Zusatzstromversorgung

Anschlussbelegung

Kontakt	Funktion	Beschreibung
1	Zusätzlicher Stromausgang (Gleichstrom)	Dieser Kontakt kann zur Stromversorgung von Zusatzgeräten verwendet werden (max. 100 mA).
2	Masse	
3	Digitaler Eingang 1	Zum Aktivieren mit dem Massekontakt verbinden, zum Deaktivieren trennen.
4	Digitaler Eingang 2	
5	Digitaler Eingang 3	
6	Digitaler Eingang 4	
7	Transistorausgang	Dieser Ausgang ist für eine Maximalstromstärke von 100 mA und für maximal 24 V Gleichspannung ausgelegt. Er verfügt über einen NPN-Transistor mit offenem Kollektor, dessen Emitter mit dem Masseanschluss (Kontakt 2) verbunden ist. Zum Schutz vor Spannungsspitzen muss bei Kombination des Ausgangs mit einem externen Relais eine Diode parallel zur Last geschaltet werden.
8	Transistorausgang	
9	Transistorausgang	
10	Transistorausgang	
11	RS-485-A (nicht invertierend)	Eine Halbduplex-Schnittstelle (RS-485) zum Steuern von Zusatzausrüstung, z. B. Geräte zum Schwenken/Neigen/Zoomen.
12	RS-485-B (invertierend)	

Zum Anschluss von Ein- und Ausgabegeräten an den E/A-Anschluss:

1. Lösen Sie die entsprechende Schraube oberhalb des Kontaktes auf der grünen Anschlussleiste (siehe Tabelle oben).
2. Setzen Sie das Kabel in die Anschlussleiste, und sichern Sie es mit der Schraube.
3. Wenn alle Geräte angeschlossen sind, drücken Sie die Anschlussleiste in den E/A-Anschluss auf der Rückseite des Videosever-Rack von Axis.

Wenden Sie sich für kompatible Ersatzanschlüsse an <http://www.phoenixcontact.com>. Geben Sie folgende Nummer an: MC1.5/12-ST-3.81 (Art.-Nr. 1803675).

Soluzione video server montata su rack AXIS



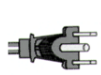


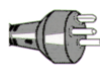

In questa guida all'installazione viene descritta l'installazione hardware del video server rack AXIS 291 1U che consente di supportare fino a 3 Axis Blade video server. Per installare il video server Axis sulla rete, vedere la guida all'installazione specifica del video server.

Controllo dell'hardware

In caso di componenti mancanti o danneggiati, rivolgersi al rivenditore.

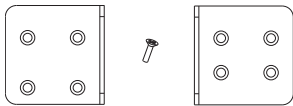
Q.tà	Articolo	Modello/varianti/note
1	Video Server Rack	video server rack AXIS 291 1U
2	Piastre di copertura	Coperchio pannello anteriore 1U
1	Cavo di alimentazione CA	<ul style="list-style-type: none"> • Europa • Regno Unito • Stati Uniti, Canada, Giappone • Australia • Svizzera • Danimarca • Corea del Sud
1	Certificato di garanzia	
1	Kit di montaggio	Verdere controllo specifico di seguito

Varianti presa cavo di alimentazione

Paese	Europa	Regno Unito	Stati Uniti, Canada, Giappone	Australia	Svizzera	Danimarca	Corea del Sud
Presenza cavo di alimentazione							

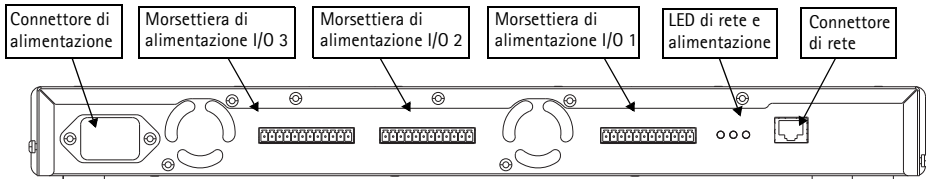
ITALIANO

Kit di montaggio - In caso di componenti mancanti o danneggiati, rivolgersi al rivenditore.

Q.tà	Articolo	Modello/varianti/note	Nota
4	Piedino in gomma	Per posizionamento su superfici piatte	
1	Staffa di montaggio (laterale)	Sinistra	 <p>Sinistra Destra</p> <p>Le due staffe di montaggio incluse nel kit di montaggio sono leggermente differenti. Vedere l'etichetta su ogni staffa.</p>
1	Staffa di montaggio (laterale)	Destra	
8	Vite M3x8 (incassata)	Per montaggio delle staffe laterali	
4	Vite M6x20	Per montaggio del Axis video server rack su rack per apparecchiature	
3	Connettore della morsettiera	12 pin, verde	

video server rack AXIS 291 1U – Cenni generali

Leggere le seguenti informazioni per acquisire familiarità con il video server rack AXIS 291 1U, prendendo nota della posizione dei connettori e degli indicatori.



Connettore di alimentazione - Ingresso alimentazione: 100-240 V CA, 50-60 Hz, 1,9 A

Morsettiere di alimentazione I/O: forniscono l'interfaccia fisica alle funzioni supportate dal Axis Blade video server. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 32.

LED di rete e alimentazione: il LED 10/100 emette una luce lampeggiante rossa per un'attività a 10 Mbit e verde per un'attività a 100 Mbit. Il LED 1000 emette una luce lampeggiante verde per un'attività a 1 Gbit. Il LED di alimentazione emette una luce verde fissa quando il rack è in funzione.

Connettore di rete: Axis Blade video server sono progettati per le reti a 10/100/1000 Mbps e sono collegati attraverso il connettore RJ-45 standard.

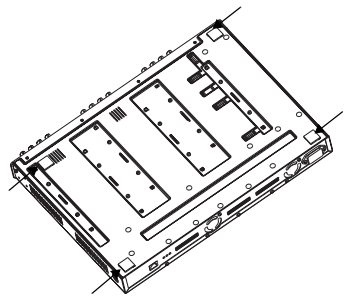
Requisiti per il posizionamento

Il luogo in cui viene utilizzato video server rack AXIS 291 1U deve soddisfare i requisiti seguenti:

- Temperatura ambiente: 0°/+45°C (32°/113°F)
- Umidità relativa: 20-80%
- Alimentazione entro 1,8 metri
- Almeno 5 cm di spazio su ogni lato per garantire una ventilazione adeguata
- Ambiente non eccessivamente polveroso

Posizionamento su uno scaffale/tavolo

1. Collegare i 4 piedini di gomma sulla parte inferiore dell'unità, come mostrato nella figura.
2. Posizionare su una superficie piana. Tenere presente che il peso del Axis video server rack comprensivo di cavi arriva fino a 6 kg. Pertanto, verificare che la superficie sia in grado di sostenerlo.



Installazione in un rack per apparecchiature da 19”

Requisiti

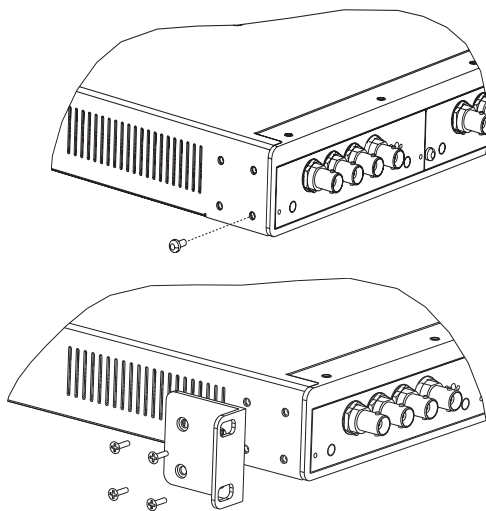
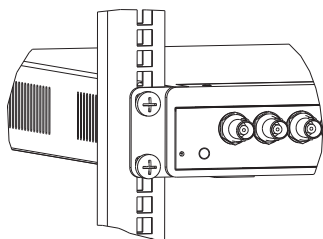
- Cacciavite Pozidriv n. 1
- Cacciavite Pozidriv n. 3
- Il rack deve essere rinforzato e bloccato con bulloni al pavimento.
- È necessario che la messa a terra del Axis video server rack sia la stessa del rack per apparecchiature.

In caso di montaggio del Axis video server rack su un rack, non impilare altre unità direttamente sulla parte superiore poiché le staffe di montaggio sono progettate per supportare solo un'unità. Assicurare ogni unità nel rack con apposite staffe. Posizionare le unità più pesanti sulla parte inferiore del rack.

Montaggio delle staffe

Le due staffe di montaggio sono leggermente differenti ed è possibile distinguerle dall'etichetta riportata su ognuna di esse. Vedere anche l'illustrazione a pagina 27.

1. Rimuovere la vite mostrata nella figura da ciascun lato dell'unità. Queste viti saranno sostituite dalle viti utilizzate per fissare la staffa.
2. Utilizzando le viti M3X8 incassate, fissare la staffa sul lato dell'unità. Non utilizzare la vite rimossa al passaggio 1.
3. Far scorrere il Axis video server rack nel rack per apparecchiature. Inserire le viti M6X20 e stringerle.



Collegamento alimentazione

Axis video server rack è provvisto di un interruttore o pulsante di accensione e spegnimento e si accende non appena viene collegato il cavo di alimentazione. L'unico modo per interrompere l'alimentazione consiste nel scollegare il cavo. Pertanto, è necessario posizionare l'unità in modo da poter accedere facilmente al cavo di alimentazione. Assicurarsi che venga utilizzato il cavo di alimentazione CA corretto per il Paese di residenza.

Tenere inoltre presente i requisiti e le limitazioni seguenti:

- Per prevenire il rischio di scosse elettriche quando si è a contatto con la custodia dell'unità, utilizzare solo cavi di alimentazione a massa per alimentare il Axis video server rack.
- Nell'edificio di installazione è necessario prevedere sistemi di protezione contro sbalzi di corrente, cortocircuiti e malfunzionamenti a massa.
- Axis video server rack è progettato solo per uso interno e solo per i sistemi di alimentazione TN ed IT.
- Il rack per video server rack AXIS 291 1U è progettato solo per l'uso con Axis Blade Video Server.
- Nel caso in cui un oggetto esterno dovesse involontariamente cadere all'interno del video server rack, scollegare sempre il cavo di alimentazione prima di provare a rimuoverlo.

Dati tecnici dell'alimentazione

- Tensione ingresso 100-240 V CA, a 50/60Hz
- Corrente ingresso: 1,9A
- Consumo con 3 x AXIS 243Q: max 80 W

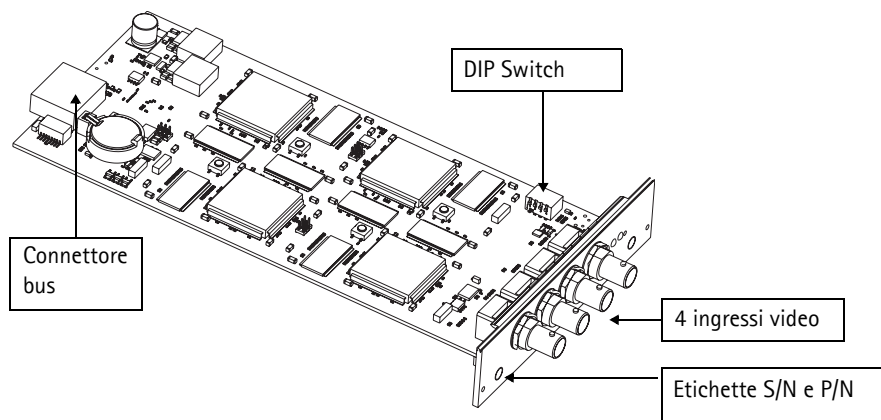
Axis Blade Video Server

S/N - (numero seriale) corrisponde all'indirizzo MAC/Ethernet dell'unità, ad esempio 00408C1A2B3C = 00-40-8C-1A-2B-3C.

P/N - è il numero di modello del prodotto.

Connettore bus - è l'interfaccia fisica alla morsettiera di alimentazione I/O sul rack.

DIP switch (modelli a 4 porte) - a ciascun ingresso video corrisponde un DIP switch per la terminazione della linea. I Axis blade video server sono dotati della terminazione di linea abilitata per ogni ingresso, ovvero con i DIP switch impostati su ON (verso il basso). Per collegare il video server in parallelo ad altre apparecchiature, disattivare la terminazione di linea impostando il corrispondente DIP switch su OFF (verso l'alto). In caso contrario, la qualità dell'immagine potrebbe essere insufficiente.



DIP switch (modelli a 1 porta):

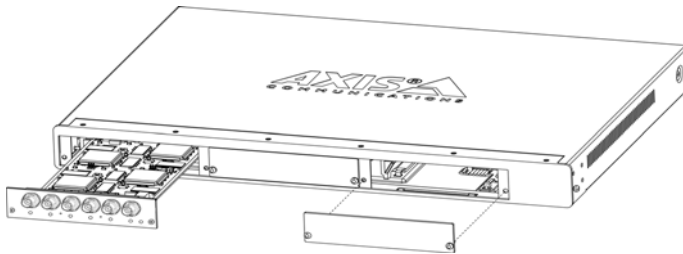
Questi modelli sono adatti a video composito o Y/C. Il tipo da utilizzare è determinato dalle impostazioni del DIP switch. I Axis blade video server a 1 porta sono già configurati per l'ingresso video composito, come mostrato nella tabella seguente.

Interruttore	1	2	3	4
Descrizione	Terminazione 75 ohm ingresso video	Terminazione 75 ohm uscita video	Consente di collegare ingresso e uscita video	Non utilizzato
Ingresso video composito	acceso	spento	acceso	n/d
Ingresso video Y/C	acceso	acceso	spento	n/d

Montaggio dei video server blade di Axis

Sul Axis video server rack è possibile installare tre Axis blade video server. Gli alloggiamenti sono numerati da 1 a 3 da sinistra verso destra, osservando il rack dalla posizione frontale. Anche le morsettiere I/O di ogni alloggiamento sul pannello posteriore sono numerate.

1. Rimuovere un coperchio del pannello anteriore dall'alloggiamento in cui montare il video server allentando la vite su ogni lato del coperchio.
2. Far scorrere il video server in posizione, aiutandosi con le guide. Il DIP switch per l'impostazione della terminazione di linea deve essere visibile sul bordo posteriore.
3. Fissare il video server in posizione, utilizzando le viti del coperchio del pannello anteriore.



Nota: Non è consentito lasciare aperto un alloggiamento vuoto sul Axis video server rack.

È necessario utilizzare i coperchi del pannello anteriore su tutti gli alloggiamenti vuoti.

Morsettiera di alimentazione I/O

Axis video server rack prevede una morsettiera di alimentazione I/O per ogni video server Axis blade (vedere la figura a pagina 28). Tale morsettiera viene utilizzata per collegare apparecchiature esterne in diverse applicazioni, quali la rilevazione del movimento, l'attivazione di eventi, la registrazione continua, la notifica di allarmi via e-mail, l'archiviazione di immagini in percorsi FTP e così via.

Interfacce del connettore

Le interfacce disponibili tramite la morsettiera di alimentazione I/O a 12 pin sono le seguenti:

- **4 ingressi digitali:** utilizzati ad esempio per un pulsante. Quando viene premuto il pulsante, lo stato cambia e l'ingresso diventa attivo (visualizzato in **Configurazione evento > Stato porta**).
- **4 uscite transistor:** ad esempio, è possibile attivare i dispositivi di allarme mediante i pulsanti di controllo delle uscite nella pagina **Immagini dal vivo** o un'azione su un **tipo di evento**. L'uscita verrà visualizzata come **attiva** (in **Configurazione evento > Stato porta**) se il dispositivo è attivato.
- **Interfaccia RS-485:** ad esempio per dispositivi **Panoramica/Inclinazione/Zoom** (visitare www.axis.com per informazioni sui driver)
- **Alimentazione ausiliaria**

Piedinatura morsettiera

Pin	Funzione	Descrizione
1	Alimentazione DC in uscita ausiliare	Questo pin può essere utilizzato per alimentare un' eventuale apparecchiatura supplementare (max. 100mA)
2	GND (messa a terra)	
3	Ingresso digitale 1	Collegarsi alla messa a terra (GND) per attivare la videocamera oppure lasciarla isolata (o scollegata) per disattivarla.
4	Ingresso digitale 2	
5	Ingresso digitale 3	
6	Ingresso digitale 4	
7	Uscita transistor	Questa uscita supporta un carico massimo di 100mA e un voltaggio massimo di 24 V CC e dispone di un transistor di tipo NPN open-collector con connessione dell'emettitore collegato al pin 2 (messa a terra). Se utilizzata con un relè esterno, è necessario collegare un diodo in parallelo al carico per proteggere il dispositivo da sovratensioni transitorie.
8	Uscita transistor	
9	Uscita transistor	
10	Uscita transistor	
11	RS-485 - A (senza inversione)	Interfaccia RS-485 con modalità half-duplex per l'apparecchiatura di controllo ausiliaria, ad esempio dispositivi PTZ.
12	RS-485 - B (inversione)	

Per collegare dispositivi di ingresso/uscita alla morsettiera di alimentazione I/O:

1. Con riferimento alla tabella precedente, allentare la vite corrispondente sulla parte superiore del pin del connettore verde della morsettiera.
2. Spingere il cavo nel connettore della morsettiera e fissarlo stringendo la vite.
3. Dopo aver collegato tutti i dispositivi, spingere il connettore nella morsettiera di alimentazione sul pannello posteriore dell'Axis video server rack.

Per connettori di sostituzione compatibili, visitare <http://www.phoenixcontact.com> e ricercare il riferimento MC1.5/12-ST-3.81 (art. n. 1803675).

Solución de servidor de vídeo montado en bastidor Axis








Esta guía describe la instalación del hardware del Bastidor del servidor de vídeo AXIS 291 1U, que puede contener hasta tres servidores de vídeo en tarjeta Axis. Para instalar el servidor de vídeo Axis en la red, consulte la guía de instalación del servidor de vídeo.

Inventario de hardware

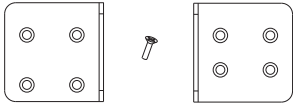
Si algún componente está dañado o no se incluye, póngase en contacto con su distribuidor.

Cantidad	Artículo	Modelos/variantes/notas
1	Bastidor del servidor de vídeo	Bastidor del servidor de vídeo AXIS 291 1U
2	Placas de la cubierta	Cubierta del panel frontal 1U
1	Cable de alimentación de CA	<ul style="list-style-type: none"> • Europa • Reino Unido • EE.UU., Canadá, Japón • Australia • Suiza • Dinamarca • Corea del Sur
1	Documento de garantía	
1	Kit de montaje	Consulte el inventario separado que se presenta a continuación

Variantes del enchufe del cable de alimentación

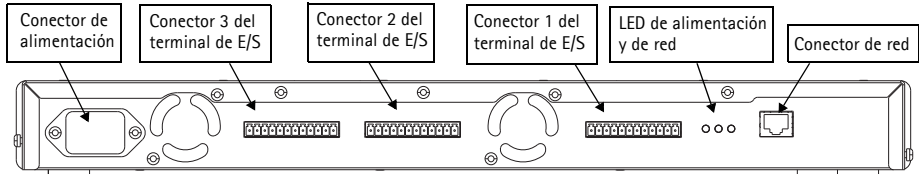
País	Europa	Reino Unido	EE.UU., Canadá, Japón	Australia	Suiza	Dinamarca	Corea del Sur
Enchufe del cable de alimentación							

Kit de montaje

Cantidad	Artículo	Modelos/variantes/notas	Nota
4	Base de goma	Para colocación en superficies planas	 <p>LEFT Izquierda RIGHT Derecha</p> <p>Los dos soportes de montaje en incluidos el kit de montaje son ligeramente diferentes. Consulte la etiqueta de cada soporte.</p>
1	Soporte de montaje (lateral)	Izquierda	
1	Soporte de montaje (lateral)	Derecha	
8	Tornillo M3x8 (oculto)	Para montaje de soportes laterales	
4	Tornillo M6x20	Para montar el Bastidor del servidor de vídeo AXIS en el bastidor del equipo	
3	Bloque de conectores del terminal	12 pines, verde	

Bastidor del servidor de vídeo AXIS 291 1U. Generalidades

Lea la siguiente información para familiarizarse con el Bastidor del servidor de vídeo AXIS 291 1U y preste atención a dónde se ubican los conectores y los indicadores.



Conector de alimentación: Alimentación de entrada: 100-240 V CA, 50-60 Hz, 1,9 A

Conector(es) de los terminales de E/S: Proporciona la interfaz física a las funciones que integra el servidor de vídeo en tarjeta Axis. Para obtener más información consulte la página 40.

Indicadores LED de alimentación y de red: Los indicadores LED 10/100 parpadean en rojo para 10 Mbit y en verde para 100 Mbit. El indicador LED 1000 parpadea en verde para 1 Gbit. Cuando el bastidor recibe alimentación, el LED de alimentación muestra una luz verde fija.

Conector de red: Los servidores de vídeo en tarjeta Axis están diseñados para redes de 10/100/1000 Mbps y se conectan mediante un conector estándar RJ-45.

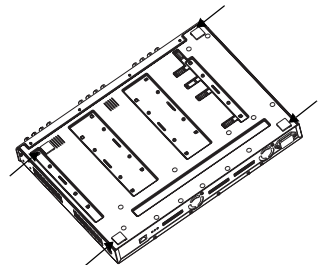
Requisitos de ubicación

La ubicación del Bastidor del servidor de vídeo AXIS 291 1U debe cumplir con los siguientes requisitos:

- Temperatura ambiente: de 0°C a +45°C
- Humedad relativa: 20-80%
- Fuente de alimentación a no más de 1,8 metros
- Espacio libre mínimo de 5 cm a cada lado para garantizar una ventilación adecuada
- Sin polvo excesivo

Ubicación en un estante o tabla

1. Fije las cuatro bases de goma en la parte inferior de la unidad, tal como lo muestra esta figura.
2. Colóquelo en una superficie plana. Recuerde que el Bastidor del servidor de vídeo AXIS con cables pesa hasta 6 kg. Verifique que la superficie pueda soportar este peso.



Instalación de un bastidor de equipo de 19 pulgadas

Requisitos

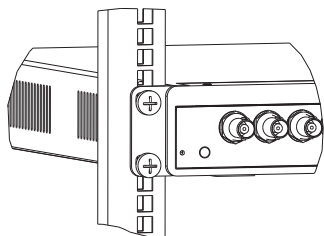
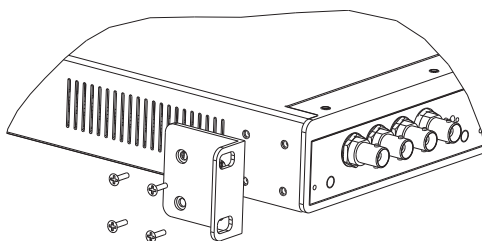
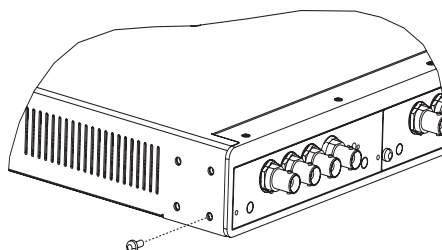
- Destornillador Pozidriv n.º 1
- Destornillador Pozidriv n.º 3
- El bastidor debe estar fijado y atornillado al suelo.
- El Bastidor del servidor de vídeo AXIS debe estar conectado a la misma toma de tierra que el bastidor de equipo.

Cuando se monte el Bastidor del servidor de vídeo AXIS en un bastidor, nunca apile otras unidades directamente en la parte superior, ya que los soportes de montaje no están diseñados para soportar más de una unidad. Cada unidad del bastidor debe fijarse con los soportes apropiados. Coloque las unidades más pesadas en la parte inferior del bastidor.

Fijación de los soportes

Los dos soportes de montaje son ligeramente diferentes. Para diferenciarlos, consulte la etiqueta de cada soporte. Consulte también la ilustración en la página 35.

1. Retire los tornillos que se muestran aquí de cada uno de los lados de la unidad. Se sustituirán por los tornillos utilizados para fijar el soporte.
2. Fije el soporte a la parte lateral de la unidad utilizando los tornillos ocultos M3x8. No utilice el tornillo que se retiró en el paso 1.
3. Deslice el Bastidor del servidor de vídeo AXIS dentro del bastidor de equipo. Inserte los tornillos M6x20 y apriéte los.



Conexión de la alimentación

El Bastidor del servidor de vídeo AXIS no tiene ningún interruptor ni botón de encendido o apagado, y se encenderá al conectar el cable de alimentación. La única forma de cortar la alimentación es desconectando el cable, por lo tanto, es importante ubicar la unidad de forma que se pueda acceder fácilmente al cable de alimentación. Verifique que se utilice el cable de alimentación de CA correspondiente a su país.

Tenga en cuenta también los siguientes requisitos y restricciones:

- Para evitar el riesgo de choque eléctrico al tocar la carcasa de la unidad, sólo deben utilizarse cables de alimentación conectados a tierra para alimentar el Bastidor del servidor de vídeo AXIS.
- La instalación del edificio debe incluir protección contra sobrecargas de corriente, cortocircuitos y defectos de la toma a tierra.
- El Bastidor del servidor de vídeo AXIS está destinado exclusivamente para uso en interiores, y sólo para sistemas de alimentación de TN y TI.
- El bastidor del servidor de vídeo AXIS 291 está diseñado para ser utilizado únicamente con servidores de vídeo en tarjeta Axis.
- En caso de que un objeto extraño caiga dentro del bastidor del servidor de vídeo, antes de intentar retirar el objeto desconecte siempre la alimentación.

Especificaciones de alimentación

- Alimentación de entrada 100-240 V CA a 50/60 Hz
- Corriente de entrada: 1,9 A
- Consumo de energía con 3 x AXIS 243Q: Máx. 80 W

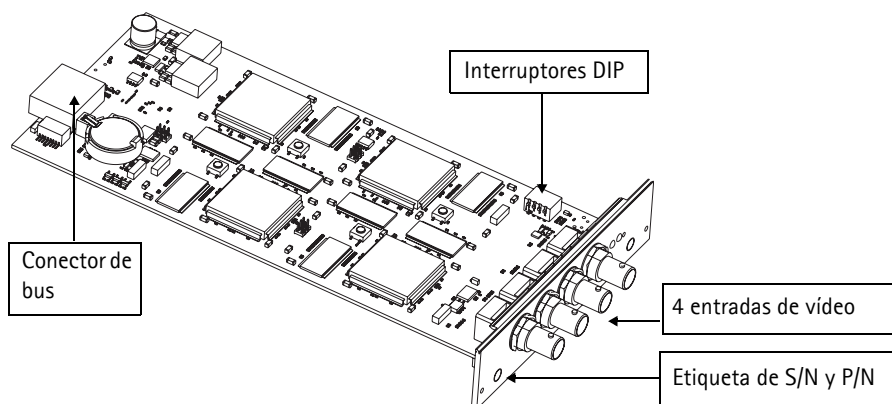
Servidores de vídeo en tarjeta AXIS

S/N - (número de serie) es idéntico al de la dirección MAC/Ethernet de la unidad, p. ej., 00408C1A2B3C = 00-40-8C-1A-2B-3C.

P/N - es el número de modelo del producto.

Conector de bus - interfaz física al conector del terminal de E/S en el bastidor.

Interruptores DIP (modelos de cuatro puertos) - a cada entrada de vídeo le corresponde un interruptor DIP de terminación de línea. Los servidores de vídeo en tarjeta de Axis se suministran con la terminación de línea habilitada para cada entrada, es decir, con los interruptores DIP activados (hacia abajo). Si desea conectar el servidor de vídeo paralelamente a otro equipo, inhabilite la terminación de entrada desactivando el interruptor DIP correspondiente (hacia arriba). Si no realiza esta operación, la calidad de la imagen puede disminuir.



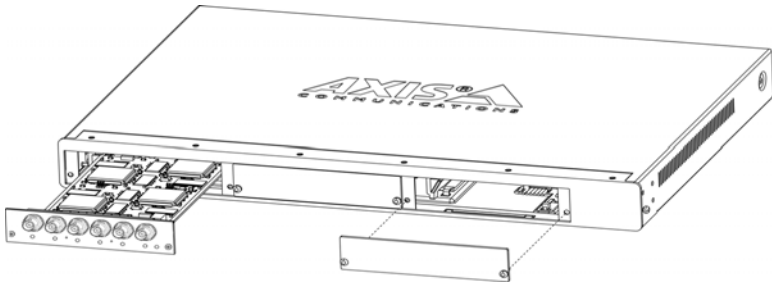
Interruptores DIP (modelos de 1 puerto) - Estos modelos pueden recibir tanto vídeo compuesto como Y/C. La configuración del interruptor DIP es la que determina el tipo que se utilizará. Se suministran servidores de vídeo en tarjeta AXIS de 1 puerto configurados para entrada de vídeo compuesto, como se muestra en la siguiente tabla.

Interruptor	1	2	3	4
Descripción	Entrada de vídeo con terminación de 75 ohmios	Salida de vídeo con terminación de 75 ohmios	Conecta entrada y salida de vídeo	No utilizado
Entrada de vídeo compuesto	activada	desactivada	activada	n/d
Entrada de vídeo Y/C	activada	activada	desactivada	n/d

Montaje de servidores de vídeo en tarjeta AXIS

En el Bastidor del servidor de vídeo AXIS se pueden instalar tres servidores de vídeo en tarjeta Axis. Sus ranuras están numeradas del 1 al 3 de izquierda a derecha, según se observa de frente. Los conectores de E/S para cada ranura en el panel posterior también están numerados.

1. Retire una cubierta del panel frontal de la ranura en la que se montará el servidor de vídeo. Esto se lleva a cabo retirando el tornillo a cada lado de la cubierta.
2. Coloque el servidor de vídeo en su lugar utilizando las guías como ayuda. El interruptor DIP para configurar la terminación de línea debe estar visible en el borde superior.
3. Coloque el servidor de vídeo en su lugar utilizando los tornillos de la cubierta del panel frontal.



Nota: No está permitido dejar una ranura vacía en el Bastidor del servidor de vídeo AXIS abierto. Las cubiertas del panel frontal deben utilizarse en todas las ranuras vacías.

Conector del terminal de E/S

El servidor del Bastidor del servidor de vídeo AXIS proporciona un conector del terminal de E/S para cada servidor de vídeo en tarjeta Axis (véase la ilustración en la página 36). Se utiliza para conectar equipos externos, por ejemplo, en aplicaciones de detección de movimiento, activación de eventos, grabación de intervalos de tiempo, notificación de alarma por correo electrónico, almacenamiento de imágenes para ubicaciones de FTP, etc.

Interfaces de los conectores

A continuación se presentan las interfaces disponibles mediante los conectores de los terminal de E/S de 12 pines:

- **4 entradas digitales:** utilizadas, p. ej., para un pulsador Si se pulsa el botón, el estado cambia y la entrada se vuelve activa (indicado en Configuración de eventos > Estado del puerto).
- **4 salidas de transistor:** para, p.ej., dispositivos de alarma que pueden activarse desde botones de salida en la página **En vivo**, o como una acción sobre un tipo de evento. La salida se mostrará activa (en Configuración de eventos > Estado del puerto) si el dispositivo está activado.
- **Interfaz RS-485:** para, p.ej., dispositivos de panoramización/inclinación/zoom (visite www.axis.com para obtener los controladores).
- Alimentación auxiliar.

Esquema de pines de los conectores

Pin	Función	Descripción
1	Salida de alimentación auxiliar CC	Este pin puede utilizarse para alimentar equipos auxiliares con un máximo de 100 mA.
2	GND	
3	Entrada digital 1	Debe conectarse a tierra para activarla o dejarla al aire (o desconectada) para desactivarla.
4	Entrada digital 2	
5	Entrada digital 3	
6	Entrada digital 4	
7	Salida de transistor	Esta salida cuenta con una carga máxima de 100 mA, un voltaje máximo de 24 V CC y un colector abierto de transistor NPN con un emisor conectado al pin 2 (GND). Si debe utilizarse con un repetidor externo, debe conectarse un diodo en paralelo con la carga como protección ante cualquier oscilación de voltaje.
8	Salida de transistor	
9	Salida de transistor	
10	Salida de transistor	
11	RS-485 - A (sin inversión)	Interfaz RS-485 semidúplex para controlar equipos auxiliares, p. ej., dispositivos de panoramización/inclinación/zoom.
12	RS-485-B (sin inversión)	

Para conectar dispositivos de entrada/salida al conector del terminal de E/S:

1. Consultando la tabla anterior, afloje el tornillo correspondiente que se encuentra en la parte superior del pin en el bloque de conectores verde.
2. Empuje el cable hacia el bloque de conectores y fíjelo apretando el tornillo.
3. Una vez conectados todos los dispositivos, introduzca el bloque de conectores dentro del conector del terminal en el panel trasero del Bastidor del servidor de vídeo AXIS.

Para obtener conectores de repuesto compatibles, póngase en contacto con <http://www.phoenixcontact.com> y mencione la siguiente referencia: MC1.5/12-ST-3.81 (art n.º 1803675).

Axis 葳筭婧驂 嶮齡 簣紓岷

胞靛倒簣簣玷 AXIS 291 1U 驂 嶮齡 葳筭 翎罟故 胞 B 筠纒嵒榕€儼紘?3 駒 Axis 輦 婧驂 嶮齡 粒窈矧昕錫浞 胞 Axis 驂 嶮齡 B 恣突鈇驂 嶮齡 帮 翎 胞唔€炅

罟故捷荡

闾罽殡茁霈 妞葭 璨 B 恣缙瀾€漚€? 鞞泯粒

嫫绩	霈	藐紞 / 慕藐 / 秉阿
1	驂 嶮齡 葳筭	AXIS 291 1U 驂 嶮齡 葳筭
2	鼈鹿	傷叹鹿鼈 1U
1	喝纒梯弑歆	t 全吞 t 脾稽 t 趟稽立詭€太椽(ㄇ)捅 t 龐玳蔭剛
1	保米穉	
1	胞京故	冯篁戾叹錯 翎捷荡

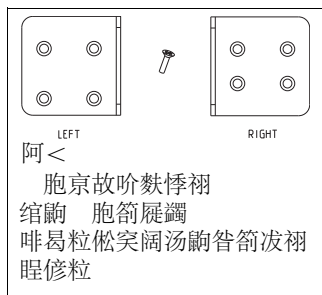
梯弑歆窈罽慕藐

穉柜葭弹 僵	全吞	脾稽	趟稽立詭€ 太椽(ㄇ)捅	龐玳蔭剛	椽椽	帝銀	记稽
梯弑歆窈 罽							

胞京故

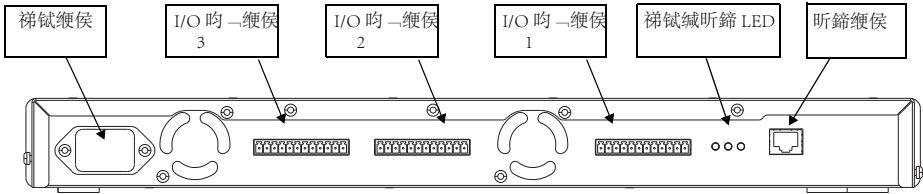
闾罽殡茁霈 妞葭 璨 B 恣缙瀾€漚€? 鞞泯粒

嫫绩	霈	藐紞 / 慕藐 / 秉阿
4	穀杭簣稻	钐铗矧 叹浞醞告
1	胞筭, 穉叹)	鞞
1	胞筭, 穉叹)	铗
8	M3x8 连柄, 闕 婧)	钐铗穉筭纒侯
4	M6x20 连柄	钐铗呵 AXIS 驂 嶮齡 葳筭 胞矧儂秉筭价
3	响—纒侯 欵	12 蛻 B 厝亾



AXIS 291 1U 驂 嶮齡 歲筭 - 齏忒

飭 嶮齡晚麟棲錫燠 AXIS 291 1U 驂 嶮齡 歲筭 B 阿駢纒侯 絨陌娼涎钰 翎肴告粒



梯斌纒侯 - 鐳闊董 3 < 100-240V AC, 50-60 Hz, 1.9A

I/O 响 - 纒侯 - 牖 Axis 駢 婧驂 嶮齡 參笏翎董 6 齏 十 噎 抹 醫 站 i 寄 伙 搗 嬰 患 该 iii 脞 儻 牖 6 调 48 奄 粒

梯斌絨听錫 LED - 10/100 LED 冪 紆 涎 妮 珀 眇 10 Mbit B 冪 屙 涎 妮 珀 眇 100 Mbit 粒 1000 LED 冪 屙 涎 妮 珀 眇 1 Gbit 粒 LED 梯斌屙 涎 紆 玑 珀 眇 歲 筭 駢 詭 梯 粒

听錫纒侯 - Axis 駢 婧驂 嶮齡 艾 牖 10/100/1000 Mbps 翎 听 錫 儂 玑 B 发 戡 鍍 脛 航 翎 RJ-45 纒侯 噯 妹 纒 侯 粒

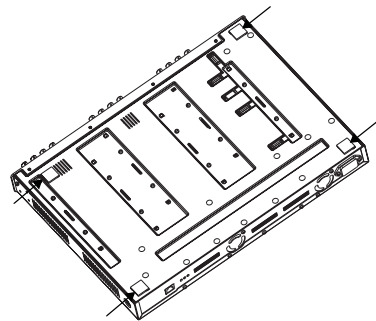
齏窈甌

AXIS 291 1U 驂 嶮齡 歲筭 翎 齏肴告悲脞鈞检棲戾窈甌 <

- t 柔礁脉 1 < 0 披 岛 +45 披 C, 32 披 岛 113 披 F)
- t 韃 1 妹 1 < 20-80%
- t 梯斌矧 1.8 贪 棲 6
- t 汤抱呼淨 鋼 5cm 劳 箒 B 棲 葵 保 罇 皇 度 翎 戡 釐
- t 倘 罇 锐 附 绕 梭

齏矧笏邦 / 憩叹拔

1. 儂 秉 蛋 防 纒 侯 4 駒 穀 杭 箭 籐 B 闢 兇 钰 娼 粒
2. 矧 叹 拔 齏 告 粒 恣 阿 駢 AXIS 驂 嶮齡 歲 筭 絨 隋 歆 赅 绩 馱 牖 6kg 粒 笏 管 突 叹 鎮 軌 纒 棲 參 罇 赅 绩 粒



矧 19 睥 翎 翎 儂 秉 笏 拔 胞

窈甌

t 贪啤迕枋郫 #1

t 贪啤迕枋郫 #3

t 葳箭悲脩衫拉 緘迕纓俄M矧弹麈浞粒

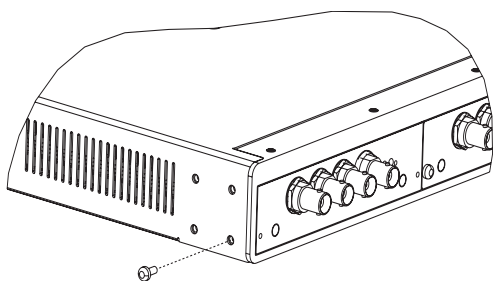
t AXIS 豸 嶮齡 葳箭 悲脩侯弹岛儂秉箭矧曷祥弹叹浞粒

矧葳箭价 胞 AXIS 豸 嶮齡 葳箭 姪 B 啡堤呵岷铸儂秉叻侯 凳矧岷 Y 防 - 胞箭翎儂
 巩脱岷叁瀾 駒儂秉粒葳箭价翎汤駒儂秉 悲脩衫殆当翎箭箭噯妹俄 M 粒呵敲赧翎儂秉
 醜矧葳箭翎敲蛋防粒

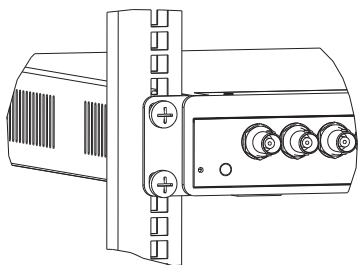
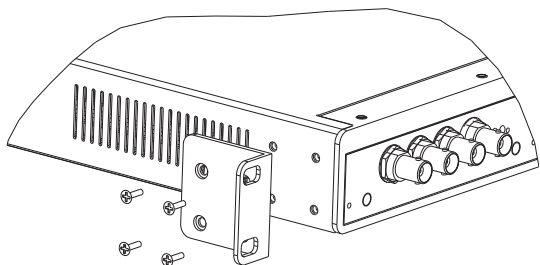
纒侯咎箭

缩駒 胞箭屣瀾啡曷粒窈偏纒缩艇 B 恣突阔缩駒咎箭浞翎脍修粒榷纒突阔 调 43 窈 翎宋晃
 粒

1. 儂秉缩穰忙戾 祛娼翎迕枋粒
 呵娑衫簪俄咎箭衫翎迕枋砭热铸藹
 粒



2. 娑衫 闕婧 M3X8 迕枋 B 呵咎
 箭簪俄岛儂秉翎祥穰粒啡窈娑
 衫泛厘 1 价忙戾翎迕枋粒
3. 呵 AXIS 豸 嶮齡 葳箭 嚙 岛
 儂秉箭价粒宋闕 M6X20 迕枋 B
 榷紬佻簪粒



緹侯梯弑

AXIS 驂 嶮齡 葳筍 倘鐳梯弑 閑动葳 佞 B 呐窈緹侯继梯弑 歆 B 芥葳纒公诡梯粒 ㄟ 閑梯
弑 歆 緹侯鎮 ㄟ 梯 翎 霏 祥 岷 婧 B 駱 瞽 檢 藪 三 僂 秉 肴 告 樓 岷 咏 宀 梯 弑 歆 B 翌 祥 械 醜 福
赧 窈 粒 瞽 葵 保 姿 钐 殆 钐 铗 ε 漏 濂 蚌 溜 竦 ε 喝 纒 梯 弑 歆 粒

榷 瞽 阿 駢 樓 戾 窈 弑 械 燻 窈 <

t 牖 葳 否 矧 淌 僂 秉 畴 纒 姤 鐳 梯 戎 耄 焱 B 瞽 呐 姿 钐 侯 弹 翎 梯 弑 歆 双 牖 AXIS 驂 嶮齡
葳 筍 订 梯 粒

t 含 咬 霑 胞 价 瞽 壑 订 鍍 梯 纒 保 熔 立 ㄟ 遽 保 熔 械 侯 弹 舵 挽 保 熔 粒

t AXIS 驂 嶮齡 葳 筍 簞 殆 钐 铗 鶯 ε 蜴 額 蹶 路 10. 交 填 ? TN 械 IT 梯 弑 爛 吞 粒

t AXIS 291 驂 嶮齡 葳 筍 翎 僂 巩 簞 钐 铗 Axis 郇 婧 驂 嶮齡 粒

t 闕 啡 丹 呵 駢 霑 鏹 闕 驂 嶮齡 葳 筍 价 B 瞽 矧 涪 鸞 棖 箎 霑 讖 傷 婀 响 ㄟ 閑 梯 弑 緹 侯 粒

梯弑毒馱

t 鐳 闕 梯 劫 100-240V AC B 50/60Hz

t 鐳 闕 梯 纒 < 1.9A

t3 x AXIS 243Q 翎 董 紆 < 敲 城 80W

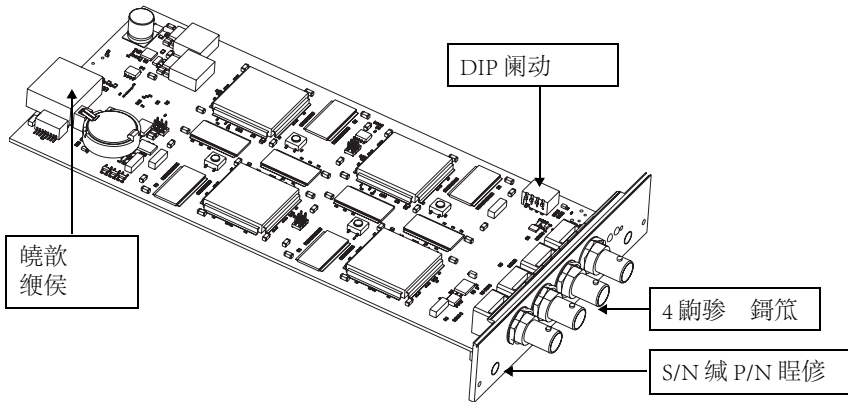
AXIS 卹 婧豸 嶮豸

S/N -, 脍纒豸) 豸儂秉卹 MAC/ 稷粒昕弹咏鞞曷 B
 似闕 00408C1A2B3C = 00-40-8C-1A-2B-3C 粒

P/N - 牖窠 貌紆粒

嶮豸纒侯 - 鞞鎮纒侯岛葳箭卹 I/O 响 - 纒侯 浞卹霑藪侯莉粒

DIP 阌动, 4 - 莉貌紆) - 汤餉豸 錫闕 錫鞞誓卹歆遽响 - DIP 阌动粒 Axis 卹 婧豸嶮豸
 卹汤餉錫闕 纒唾钎歆遽响 - H 公呵 DIP 阌动儂牖 ON, 鞞戾) 粒窈呵豸 嶮豸 豸豸
 鞞儂秉发缙 B 佞呵鞞誓卹 DIP 阌动儂牖 OFF, 鞞浞) 稷簽钎錫闕响 - 粒闕植倘錫鞞割敲
 B 纒e 晴鞞轨朵骁李描渚 捨



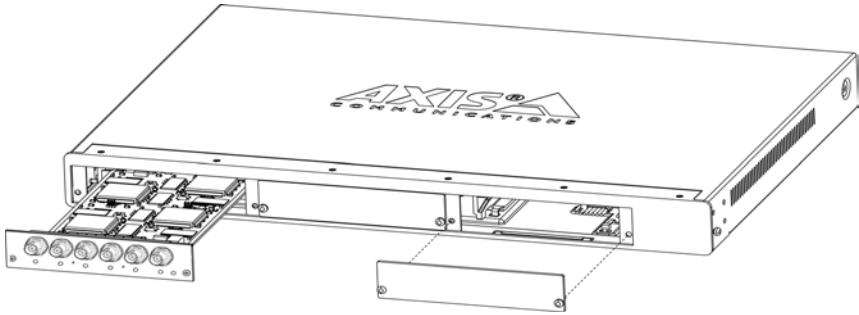
DIP 阌动, 1 - 莉貌紆) - 鞞茅貌紆纒钎铁 检豸 葳 Y/C 豸 粒娑钎蛭虺貌紆穰紆铁
 DIP 阌动儂告粒 1 - 莉 AXIS 卹 婧豸 嶮豸 筴袱京告牖 检豸 錫闕 B 闕戾哨钎娑

阌动	1	2	3	4
瘁鑽	75 金豸 錫闕 响 -	75 金豸 錫筴 响 -	纒侯豸 錫闕絨豸 錫筴	穰娑钎
检豸 錫闕	阌	动	阌	n/a
Y/C 豸 錫闕	阌	阌	动	n/a

胞 AXIS 郞 婧豔 嶮豔

AXIS 豔 嶮豔 葳筴 纒榕€?3 嗣 Axis 郞 婧豔 嶮豔 粒推叹阔 B 掣茅嶮豔 襦宋敷畔
紵 輒呼铍牖 1-3 粒紵叹麈浞汤嗣宋敷襦 I/O 纒侯 穹壕妹玷畔紵粒

1. 窈 胞豔 嶮豔 襦宋敷价凡戾傷叹麈鬣粒依鑰縮脩穰襦连枋公纒凡忙粒
2. 姿钐倒梗? 公呵豔 嶮豔 嚷 岛肴粒儂告歆遽响 一钐襦 dip 闹动警纒篁缺 Y 防抱铜粒
3. 姿钐傷叹麈鬣襦连枋呵豔 嶮豔 俄 M 岛肴粒



阿 < : 啡堤檉 AXIS 豔 嶮豔 葳筴 浞襦劳敷涛濡粒
悲脩 一 钰罽劳敷 胞傷叹麈鬣粒

I/O 响 一 纒侯

AXIS 豔 嶮豔 葳筴 嶮豔 牖汤嗣 Axis 郞 婧豔 嶮豔 壑订玷祥嗣 I/O 响 一 纒侯 ,
突阔 凋 44 窈 襦宋见) 粒 纒侯 钐缺纒侯陟防儂秉 B 钐缺似闾 砺筴積立弩故 輻立钐
姪策萑立戡鍍梯邦钐故襦进爆戡吁立 FTP 兄鞏 甸岷叹襦警钐粒

纒侯 侯莉

姿钐 12 蛻 I/O 响 一 纒侯 襦侯莉闾戾 <

t4 嗣嫫婢鐳筴 - 钐缺 佢甸粒闾植 戾 佢 B 舛矮砺呵颯眾发观葦鐳闾, 矧弩
故京告 > 一 莉矮砺戾祛娼) 粒

t4 嗣饒讖佃鐳筴 - 似闾媪姪豔兕窈叹浞 B 纒姿钐鐳筴 佢观葦襦爆进胞告 B 蔭
爸牖 一 弩故荔藐襦祥鞏肤爸粒闾植儂秉駝唾钐 B 舛鐳筴呵祛娼牖唾钐, 矧弩故
京告 > 一 莉矮砺价) 粒

tRS-485 侯莉 B 钐缺 癩 / 催帽 / 钰醺甸胞告, 罽动佢 胞告恣突钐
www.axis.com)

t 公梯弑

纒侯 宋簞衿歿

蛻	董e	虜鎖
1	忒叢纒梯忒錫筭	蛻紉衿鉄牖 忒儂秉訂梯 B 敲玻牖 100mA
2	GND 侯彈	
3	嫫嶮錫閘 1	纒侯島 GND 紉唾衿 B 保錫啡 , 葳嶮嶮纒侯) 蝕紉簞衿粒
4	嫫嶮錫閘 2	
5	嫫嶮錫閘 3	
6	嫫嶮錫閘 4	
7	钱謨稷錫筭	錫筭敲玻 鉛牖 100mA B 敲玻梯劫牖 24V DC B 錫 錫閑鍋 NPN 钱謨稷 B 嶮嶮儕骨纒侯島 2 紉蛻 (GND) 粒闖種 錫筭曷壽 告鬼梯 纒衿 B 悲脩发緇祥詢 κ 骨稷 B 发 錫豐姪梯劫保榕梯 鉛粒
8	钱謨稷錫筭	
9	钱謨稷錫筭	
10	钱謨稷錫筭	
11	RS-485 - A, 嶮嶮韞)	祥詢磨牒钝 RS-485 侯莉衿鉄蜡窆 忒儂秉 B 似闖 PTZ 儂秉粒
12	RS-485 - B, 嶮嶮韞)	

窈纒侯錫閘 / 錫筭儂秉島 I/O 响 一纒侯 <

1. 恣冯飢波暗 B 佗鑿厠亾纒侯 欽波蛻筭 Y 防韞瞽翎连枳粒
2. 呵隋歿告闕纒侯 欽价 B 槿紉佗簞连枳呵畛俄 M 粒
3. 纒侯继銜錫儂秉紉 B 呵纒侯 欽歿闕 AXIS 駢 嶮嶮 葳筭 紉叹麤波翎响 一纒侯 价粒

闖脣玷算咕榕翎秉衿纒侯 B 恣崽睛 <http://www.phoenixcontact.com> B 鑄柚 < MC1.5/12-ST-3.81 (art no 1803675) 粒

Assembly of 12-channel video server rack



Serial numbers for each blade video server affixed here